

---

---

**Outillage de presse — Ressorts de compression  
en élastomère —**

**Partie 2:**

**Spécifications des accessoires  
(standards.iteh.ai)**

*Tools for pressing — Elastomer pressure springs —*

*ISO 10069-2:1991*

*Part 2: Specification of accessories*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/525ac252-057c-410f-bf25-e9c497e9ab62/iso-10069-2-1991>



## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 10069-2 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 29, *Petit outillage*, sous-comité SC 8, *Outillage de presse et de moulage*.

L'ISO 10069 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Outillage de presse — Ressorts de compression en élastomère*:

- *Partie 1: Spécifications générales*
- *Partie 2: Spécifications des accessoires*

# Outillage de presse — Ressorts de compression en élastomère —

## Partie 2: Spécifications des accessoires

### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 10069 prescrit les dimensions, en millimètres, des rondelles et des vis épaulées utilisées dans l'outillage de presse, en association avec les ressorts de compression en élastomère conformes à l'ISO 10069-1.

ISO 10069-1:1991, *Outillage de presse — Ressorts de compression en élastomère — Partie 1: Spécifications générales.*

### 3 Dimensions

Elle donne des indications relatives aux matériaux et à la dureté et spécifie la désignation des rondelles et des vis épaulées conformes à la présente partie de l'ISO 10069.

#### 3.1 Rondelles

Voir la figure 1 et le tableau 1.

### 2 Référence normative

La norme suivante contient des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de l'ISO 10069. Au moment de la publication, l'édition indiquée était en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente partie de l'ISO 10069 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente de la norme indiquée ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

Valeurs de rugosité de surface en micromètres

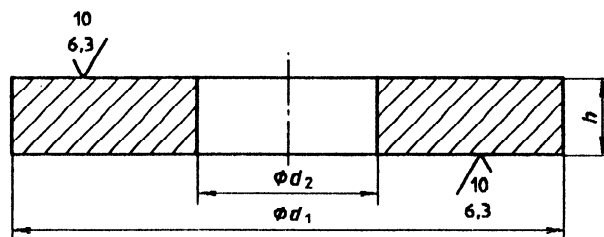


Figure 1

Tableau 1

$d_1$	20	25	30	40	50	60	80	100	120	150
$d_2$	6,5	8,5	10,5	13,5	13,5	16,5	16,5	20,5	20,5	26
$h$	4	4	5	5	5	6	6	8	8	8

### 3.2 Vis épaulées

Voir la figure 2 et le tableau 2.

## 4 Matériaux et dureté correspondante

La matière et la dureté sont laissées à l'initiative du fabricant.

## 5 Désignation

**5.1** Une rondelle pour ressort de compression en élastomère conforme à la présente partie de l'ISO 10069 doit être désignée par

- «Rondelle»;
- la référence de la présente partie de l'ISO 10069 (c'est-à-dire ISO 10069-2);
- son diamètre,  $d_1$ .

### EXEMPLE

Une rondelle de diamètre  $d_1 = 20$  mm est désignée comme suit:

#### Rondelle ISO 10069-2 - 20

**5.2** Une vis épaulée conforme à la présente partie de l'ISO 10069 doit être désignée par

- «Vis épaulée»;
- la référence de la présente partie de l'ISO 10069 (c'est-à-dire ISO 10069-2);
- son diamètre,  $d_1$ ;
- sa longueur,  $l_1$ .

### EXEMPLE

Une vis épaulée de diamètre  $d_1 = 6$  mm et de longueur,  $l_1 = 20$  mm est désignée comme suit:

#### Vis épaulée ISO 10069-2 - 6 × 20

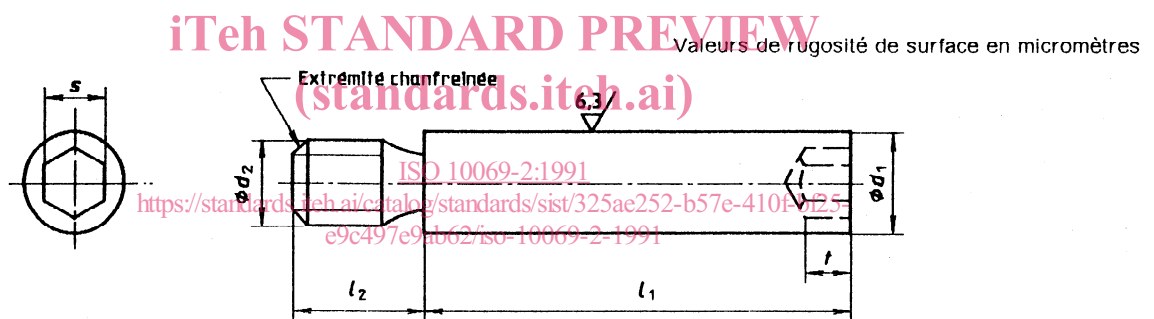


Tableau 2

$d_1$ h11	$l_1$	$d_2$	$l_2$	$s$	$t$
6	20	M4	6	3	2,5
	25				
	32				
	40				
8	25	M6	9	4	3
	32				
	40				
	50				
10	32	M8	15	5	4
	40				
	50				
	63				
13	40	M10	15	6	5
	50				
	63				
	80				
16	63	M12	18	8	6
	80				
	95				
	118				
	140				
20	95	M16	25	10	8
	118				
	140				
	180				
	224				
25	140	M20	30	14	10
	180				
	224				
	265				
	340				

ITeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

<http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/325ae252-b57e-410f-bf25-e9c497e9ab62/iso-10069-2-1991>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10069-2:1991

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/325ae252-b57e-410f-bf25-e9c497e9ab62/iso-10069-2-1991>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10069-2:1991

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/325ae252-b57e-410f-bf25-e9c497e9ab62/iso-10069-2-1991>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10069-2:1991

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/325ae252-b57e-410f-bf25-e9c497e9ab62/iso-10069-2-1991>

---

---

**CDU 62-272.6:621.979.07**

**Descripteurs:** presse, outil, produit en caoutchouc, ressort, ressort de compression, accessoire, spécification, dimension, désignation.

Prix basé sur 3 pages

---

---